[Numbers]

וַיָּמֹת

(35)9:The LORD spoke to Moshe, saying, 10:Speak to the children of Yisrael, and tell them, When you pass over the Yarden into the land of Canaan,

11:then you shall appoint you cities to be cities of refuge for you, that the manslayer who kills any person unwittingly

may flee there. 12:The cities shall be to you for refuge from the avenger, that the manslayer not die, until he stands before the congregation for judgment.

13:The cities which you shall give shall be for you six cities of refuge.

14:You shall give three cities beyond the Yarden, and three cities shall you give in the land of Canaan; they shall be cities of refuge.

15:For the children of Yisrael, and for the convert and for the sojourner among them, shall these six cities be for refuge; that everyone who kills any person unwittingly may flee there.

16:But if he struck him with an instrument of iron, so that he died, he is a murderer: the murderer shall surely be put to death.

17:If he struck him with a stone in the hand, whereby one may die, and he died, he is a murderer: the murderer shall surely be put to death.
18:Or if he struck him with a weapon of wood in the hand,

18:Of if he struck him with a weapon of wood in the hand whereby one may die, and he died, he is a murderer: the murderer shall surely be put to death.

19:The avenger of blood, he shall put the murderer to death: when he meets him, he shall put him to death.

20:If he pushed him in hatred, or hurled at him, lying in wait, so that he died,

21:or in enmity struck him with his hand, so that he died; he who struck shall surely be put to death; he is a murderer: the avenger of blood shall put the murderer to death, when he meets him.

22:But if he pushed him suddenly without enmity, or hurled on him anything without lying in wait,

23:or with any stone, whereby one may die, not seeing, and cast it on him, so that he died, and he was not his enemy, neither seeking his harm;

יִשְׂרָאֵל יִשְׂרָאֵל יָשְׂרָאֵל וְאָמֵרְתָּ אֲלֵהֶם כִּי אַתֶּם עֹבְרִים אָת־הַיִּרְדֵּן אַרְצָה רִיִיִּי יִרִּרִר רֹבר עֹבִרִים אָת־הַיִּרְדֵּן אַרְצָה

בְּנְעֵן: וּוְּנָהְקְרִיתֶם לָכֶם עַרִים עָרֵי מִקְלָט תִּהְיִינָה לָכֶם לָכֶם וְנָס שַׁמָּה רֹצֵח מַבּה־נֶפֶּשׁ בִּשְׁגִגְה: יַּוְּהָיֹּוּ לָכֶם לָכֶם וְנָס שַׁמָּה רֹצֵח מַבּה־נֶפֶּשׁ בִּשְׁגִגְה: יַּוְּהָיֹּוּ לָכֶם הָעִרִים לְמִקְלָט מִגּאֵל וְלֹא יִמוּת הָרֹצֵח עַד־עְמְדְיּ לִּקְלָט מִגּאֵל וְלֹא יִמוּת הָעִרִים אֲשֶׁר תִּתְנוּ שֵׁשׁ־עָרֵי לִפְנִי הָעֵדָה לַמִּשְׁפְּט: יַּיּאָת וֹ שִׁלשׁ הָעִרִים תִּחְנוּ מֵעְבֶר מִעְבֶר לַכֵּם: יְּהַאָרִים תִּחְנוּ בְּעָן עָרֵי מַעְבֶר לַיִּרְהֵן וְאֵת שְׁלשׁ הָעָרִים תִּחְנוּ בְּעָן עָרֵי בּרֹא יִינִינָה לָכֶם: יְּהַעְּרִים תִּחְנוּ בְּעָרִים תִּחְנוּ עַרִים תִּחְנוּ עַרִים תִּחְנוּ בְּעַן עָרֵים מִינִינָה לָכֶם: יְּהַלְשׁ הָעָרִים תִּחְנוּ בְּעָן עָרִים תִּחְנוּ וְאֵת בִּינִינָה לִכֶם: יְּיִלְשׁ הָעָרִים תִּחְנִינִ הְּעָרִים הִיּחְנִינִ הִּעְרִים הִּעְרִים תִּחְנִינִינִי בְּיִּינְנִה לְּעָרִים הִיּעִרִים תִּחְנִינִי בְּיִּבְיוֹ עִינִינָה לִּעְרִים הְּעִרְים תִּחְנִינִינְ הִיּעִרְה לְּעִרִים הִּעְרִים תִּחְנִינִי בְּעִן שְׁרִשׁ הָעִרִים תִּחְנִינִי בְּיִּם בְּיִים בְּיִים בְּעִוּים הִּעְרִים הִיּבְּיִים הִיִּנְנִי הְעָבְים בְּבְּעִן שְׁלְשׁ הְעִירִים תִּחְנִינִי בְּה לְּעָם תִּבְּיִים בְּעִים בְּיִבְּשִׁ בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים הְּבִיים הִּיִינִים הְיִּים בּיִים בְּיִים תִּיִּנִינִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים תִּיִּינִנְה בְּעִין שְׁנִיבְּים בְּעִים הְּנִינִים בּיּים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִּים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִּבְים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּבְּים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּבְּים בְּיִים בְּבְּים בְּבְּים בְּיבְּים בְּיבְים בְּיִים בְּיבְּים בְּיבְּים בְּיִים בְּבְּים בְּיבְּים בְּבְּים בְּיבְּים בְּיִים בְּיבְּים בְּיבְּים בְּיִים בְּיִּים בְּיבְּים בְּיבְים בְּיבְּים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיבְּים בְּיבְּים בְּיים בְּיבְּים בְּיבְּים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִּים בְּיִים בְּיִים בְּיים בְּיִּים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיים בְּיים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִּים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּים בִ

מִקְלָט תִּהְיֶינָה: זּּלִבְנֵי יִשְּׂרָאֵׁל וְלַגַּר וְלַתּוֹשָׁב ׁ בְּתוֹכָם תִּהְיֵינָה שֵׁשֹׁ־הָעָרִים הָאָלֶה לְמִקְלָט לַנִּוּס שַׁמָּה

בְּל־מַכֵּה־נָפֶשׁ בִּשְׁגִגְה: לְּיִאִם־בִּכְלִי בַרְזֻל | הִכְּהוּ

הוּא מוֹת יוּמַת הָרֹצֵחַ: זּוָאָם בָּאֶבֶן יָד בַּה הָכַּהוּ וַיַּמת רצָחַ הוּא מות יוּמַת הַרצָחַ: 18.אוּ ÌÞ הַבַּהוּ 'ימות גאל 19גאל הַדַּם הוּא יַמִית הרצח: **20**:20 הוא הַכַּהוּ בִּצִדְיָה וַיָּמֹת: **1X**:21 הוא רצח יומת מות המכה בַּלֹא יה: או<sub>:23</sub> ראות וַיּפֵּל

24:then the congregation shall judge between him who struck and the avenger of blood according to these laws;

25:and the congregation shall deliver the manslayer out of the hand of the avenger of blood, and the congregation shall restore him to his city of refuge, where he was fled: and he shall dwell therein until the death of the High Priest, who was anointed with the holy oil.

26:But if the manslayer shall at any time go outside the border of his city of refuge, where he flees,

27:and the avenger of blood find him outside of the border of his city of refuge, and the avenger of blood kill the manslayer; he shall not be guilty of blood.

28:For he should remain in his city of refuge until the death of the High Priest: but after the death of the High Priest the manslayer shall return into the land of his possession.

29:These things shall be for a statute of law to you throughout your generations in all your dwellings.

לא־אוֹיָב לֹוֹ וְלֹא מִבַקּשׁ רָעַתְוֹי יּיַנְשְׁפְּטוּ הְּעֵּלָה בְּיַן הֹאֵלָה בְּיַן בֹּאֵל הַבְּים עַל הַמִּשְׁפָּטִים הָאֵלֶה: בּיִּן גֹּאֵל הַבְּים עַל הַמִּשְׁפָּטִים הָאֵלֶה: בִּיּה הָּעִרָה אָתרֹבִּים מִיִּד גֹּאֵל הַבְּים וְהֵשִׁיבוּ אֹתוֹ הָעַיִר מִקְלָטוֹ אֲשֶׁר־נְס שֲׁמָה וְיִישֵׁב בָּה עַר־מוֹת הַכּהֵן הַגָּדֹל אֲשֶׁר־מִשְׁח אֹתוֹ בְּשֶׁמֶן הַקּנֶדשׁ: עַר־מוֹת הַכֹּהֵן הַגָּדֹל אֲשֶׁר־מִשְׁח אֹתוֹ בְּשֶׁמֶן הַקּנֶדשׁ: עַר־מוֹת הַכֹּהֵן הַגָּדֹל אֲשֶׁר־מִשְׁח אֹתוֹ בְּשֶׁמֶן הַקְּלָטוֹ אֲשֶׁרְיִי מִיְּנְלַטוֹ אֲשֶׁרְיִי מִיְּנְלַטוֹ אֲשֶׁרְיִי מִיְּנְלַטוֹ אֲשֶׁרְיִי מִיְּנְלַטוֹ אֲשֶׁרְיִי מִיְּנְבוּל בִּיִּרְ מִיְּבְלָטוֹ אֲשֶׁרְיִנְיִי אִבְּוֹל הַבְּים מִחוֹיִץ לִנְבוּל עִיר מִקְּלַטוֹ אֲשֶׁרְיִנְיִי אִתוֹ גֹּאֵל הַבְּים מִחוֹיִץ לִנְבוּל עִיר בִּיִּבְיּי אַבְּוֹל יִיִנִי בְּיִּבְיּא אֹתוֹ גֹּאֵל הַבְּים מִחוֹיִץ לִנְבוּל עִיר ...

מִקְלַטִּוֹ וְרָצֵׁח גֹאָל הַדָּם אֶת־הָרֹצֵּחַ אֵין לָוֹ דְּם: בּּכִּי בְעִיר מִקְלָטוֹ וַשִּׁב עַד־מֻוֹת הַכּּהֵן הַגָּדֹל וְאַחֲרֵי מוֹת הַכּּהֵן הַגָּדֹל יָשׁוּב הָרֹצֵחַ אֶל־אֶרֶץ אֲחָזָּתְוֹ: בּּוְהִיּוּ אֲּצֶה לָכֶם לְחָקַת מִשְׁפָּט לְדֹרֹתִיכֶם בְּכִל מוֹשְׁבֹתִיכֶם:

[Numbers]

(35)9:The LORD spoke to Moshe, saying, 10:Speak to the children of Yisrael, and tell them, When you pass over the Yarden into the land of Canaan.

11:then you shall appoint you cities to be cities of refuge for you, that the manslayer who kills any person unwittingly may flee there. 12:The cities shall be to you for refuge from the avenger,

that the manslayer not die, until he stands before the congregation for judgment.

13:The cities which you shall give shall be for you six cities

14:You shall give three cities beyond the Yarden, and three cities shall you give in the land of Canaan; they shall be cities of refuge.

15:For the children of Yisrael, and for the convert and for the sojourner among them, shall these six cities be for refuge; that everyone who kills any person unwittingly may flee there.

16:But if he struck him with an instrument of iron, so that he died, he is a murderer: the murderer shall surely be put to death.

17:If he struck him with a stone in the hand, whereby one may die, and he died, he is a murderer: the murderer shall surely be put to death. 18:Or if he struck him with a weapon of wood in the hand,

whereby one may die, and he died, he is a murderer: the murderer shall surely be put to death.

19:The avenger of blood, he shall put the murderer to death: when he meets him, he shall put him to death.

20:If he pushed him in hatred, or hurled at him, lying in wait, so that he died

21:or in enmity struck him with his hand, so that he died; he who struck shall surely be put to death; he is a murderer: the avenger of blood shall put the murderer to death, when he meets him.

22:But if he pushed him suddenly without enmity, or hurled on him anything without lying in wait,

23:or with any stone, whereby one may die, not seeing, and cast it on him, so that he died, and he was not his enemy, neither seeking his harm;

:לאמר מם: נפש מבה־ ימות וֹהֶעָרָ:וֹגּ שפט: 16 CX ימת צח הוא וימת מות הוא Ì٦ מות הוא הַלָּם ロ**おヿ**:20 הוא **الا**:21 ימת: וימת **الا**:23 לא

24:then the congregation shall judge between him who struck and the avenger of blood according to these laws;

25:and the congregation shall deliver the manslayer out of the hand of the avenger of blood, and the congregation shall restore him to his city of refuge, where he was fled: and he shall dwell therein until the death of the High Priest, who was anointed with the holy oil.

26:But if the manslayer shall at any time go outside the border of his city of refuge, where he flees,

27:and the avenger of blood find him outside of the border of his city of refuge, and the avenger of blood kill the manslayer; he shall not be guilty of blood.

28:For he should remain in his city of refuge until the death of the High Priest: but after the death of the High Priest the manslayer shall return into the land of his possession.

29:These things shall be for a statute of law to you throughout your generations in all your dwellings.

לאראוֹיָב לוֹ וְלֹא מְבַקּשׁ רָעַתְוֹ: נְּיְלָא מְבַקּשׁ רְעָתְוֹ: בְּיִלְנְּהִיּ הְּעֵּלָה: בְּיֹן גֹאֵל הַבְּם עַל הַמִּשְׁפָּטִים הָאֵלֶה: בְּיִּהְיּבוּ אֹתוֹ הְעֵיְה אֶת־הָרֹצִּחַ מִיִּד גֹאֵל הַבְּם וְהַשִּׁיבוּ אֹתוֹ הְעַיָּה אֶל־עִיר מִקְלָטוֹ אֲשֶׁר־נְס שָׁמָה וְיִשָּׁב בָּה בְּהַ שְׁמָה וְיִשָּׁב בָּה אַער־נְס שָׁמָה וְיִשָּׁב בָּה בְּהַ שְׁמָה וְיִשָּׁב בָּה בְּהַ שְׁמָה וְיִשָּׁב בָּה בְּהַ שְׁמָה וְיִשָּׁב בָּה בְּהַיְּ אֶשֶׁר־מָשְׁח אֹתְוֹ בְּשָׁמֶן הַקְּלָטוֹ אֲשֶׁר בִּיּשְׁח אֹתְוֹ בְּשָׁמֶן הַקְּלָטוֹ אֲשֶׁר בִּיִּאְ מִיּרְיִב מִּהְלָטוֹ אֲשֶׁר בִּיִּיּם שְׁמָה: בְּיִבְּיּא אָתוֹ גֹּאֵל הַבִּים מְחוּץ לְנְבְּוּל בְּיִר מִקְלָטוֹ וְיִבְּיֵּא אֹתוֹ גֹאֵל הַבְּם מְחוּץ לְנְבְּוּל בְּיִר מִקְלָטוֹ וְבָבְיוֹ אֵלְהַיְב עַר־מִוֹת הַכּהַן הַגָּדִל וְאַחֲרֵי מוֹת בְּכִין הַגָּלְל יִשׁוּב עַר־מוֹת הַכֹּהָן הַגָּלְל וְיִשְׁב עַר־מוֹת הַכֹּהָן הַגָּלְל וְשְׁחָרִי מִוֹת הַכּבוֹן הַגָּלְל וְשִׁב עַר־מוֹת הַכֹּהָן הַגָּלְל וְשִׁרֵי מוֹת בִּבוֹן הַגָּלְל יִשׁוּב הָרִצֵּח אֵל־אֶרֶץ אֲחָנָתוֹי: בּיְּוֹה אָלָה בָּהָיוֹ אֵלֶה הָלִב הִל מִשְׁכּם לְּרֹתִיכם בּכל מוֹשׁבֹתִיכם:

[Numbers]

:לאמֹר **737**:10 עָרִים לָכֶם ָּרֶרָּר;<sub>12</sub> מַבַּה־נֶפָשׁ שַׁמַה הָרֹצֵחַ יַמוּת עֹעַנוּ ָרָפָ*שׁ* **"17**:17 :בֿרָצֵחַ יוּמַת הוא מות הוא וַיִּמֹת הרא אָשֶׁר־יָמוּת הַבָּהוּ בו הוא הַדָּם

יִמְתֶנּוּ: הרא ַבִּאָבְרַבְּאַנְאָה. ּרַיָּמֹת: בִּצְדִיָּה **1X**:21 גאָל <u>ו</u>יָּמֹת רָגֹּחַ הוא הַמַּכֶּה ־יוּמַת הַלָּם יַן אָם־בָּפֶתע פַּ בָּלֹא־אֵיבָה בָפִגְעוֹ **1 X**:23 ַצִּרְיָּה: יִּיִּה: רָאוֹת וַיָּמֹת יָהוּא רַיּפֵּל בַּה לֹּוֹ וְלֹא הָעֵרָה מְבַקִּשׁ יַם שַׁרַטוּן יַשְׁבַּטוּן יַיַּ **בְעָת**ְוֹ: עַל הַמִּשְׁפַּטִים הַדָּם הַמַּכָּה אתו מַיּד הַדָּם גאָל אָת־הָרצִחַ מִקְלַטוֹ שַׁמָּה אָשֶׁר־נְס הַגָּרֹל אֹתְוֹ ֿאַ שֶּׁר־ הַכֹּהֵן בָשֶבֶן מְשַׁח **ָאֶת־גְּבוּ**ל מִקְלַטוֹ עִיר הָרֹצֵחַ אתו מְחוּץ גֹאֵל אַצְאָז<sub>:27</sub> ਫ਼ੂ הַדָּם יְשָׁמָּה: גֹאֵל אָין **אֶת־הְרֹצֵ**חַ הַדָּם מות עַד־מוֹת הַגַּלל הַכֹּהֵן **אֶרֶץ** 

## לָכֶם לְחָקַת מִשְׁפָּט לְדֹרֹתִיכֶם בְּכִל מוֹשְׁבֹתִיכֶם:

וידבר יהוה אכל משה כאמר דבר אכל בני ישראכל ואמרת אכלתם כי אתם עברים את הירדן ארצה והקריתם ככם ערים ערי מקכל תהייצה ככם וגס שבה רצח מכה גפש בשגגה והיו ככם הערים כמקכל מגאכ וכא ימות הרצוז עד עמדו כפני העדה כמשפט והערים אשר תתנו שש ערי מקכל תה"גה ככם את שכש הערים תתנו מעבר כירדן ואת שכש הערים תתנו בארץ כנען ערי מקכש תהיינה כבני ישראכ וכגר וכתושב בתוכם תהייגה שש הערים האכה כמקכש כבוס שמה ככל מכה בפש בשהלה ואם בככל ברוכל הכהו וימת רצוז הוא מות יומת הרצוז ואם באבן יד ימות בה הכהו וימת רצוז הוא מות יומת הרצוז או בככל על יד אשר ימות בו הכהו וימת רצה הוא מות יומת הרצוו גאכל הדם הוא ימית את הרצוו

בפגעו בו הוא יכתנו ואם בשנאה יהרפנו או השלכיך עלכיו בצדיה וימת או באיבה הכהו וימת מות יומת המכה רצוו הוא גאל הדם ימית את הרצוז בפגעו בו ואם בפתע בכא איבה הרפו או השכייך עכייו ככ ככי בכא צדיה או בככ אבן אשר ימות בה בכא ראות ויפכ עכייו וימת והוא כא אויב כו וכא מבקש רעתו ושפטו העדה בין המכה ובין גאכ הרם על המשפטים האכה והציכו הערה את הרצוז מיר גאל הרם והשיבו אתו העדה אכ עיר מקכשו אשר גס שמה וישב בה עד מות הכהן הגדכ אשר משוז אתו בשמן הקדש ואם יצא יצא הרצוז את גבול עיר מקלשו אשר יבוס שמה ומצא אתו גאכ הדם מוזוץ כגבוכ עיר בוקכשו ורצוז גאכ הדם את הרצוז אין כו דם כי בעיר מקכלו ישב עד מות הכהן הגדכ ואוזרי מות הכהן הגרכ ישוב הרצוז אכ ארץ אוזותו והיו אכה

## כלכם כוושבתיכם בכל מושבתיכם